



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 16 novembre 2011**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 21 novembre 2011

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 24 novembre 2011

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 21 octobre 2011, à 9 h 45

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 1er décembre 2011

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 1er décembre 2011

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1110738003

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services professionnels de deux équipes de professionnels en architecture et en ingénierie (réfrigération, mécanique, électricité, structure, et génie civil) pour faire le projet de mise aux normes de l'aréna Doug-Harvey (0297) de l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce et le projet de mise aux normes de l'aréna Clément-Jetté (0480) de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve.

Appel d'offres public

CE Police , Direction des opérations - 1114472013

Autoriser le lancement de l'ensemble des appels d'offres nécessaires, pour l'année 2012, pour la fourniture des véhicules et de leurs équipements afférents requis par le Service de police de la Ville de Montréal

Appel d'offres public

CE Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable - 1110720002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la rétention de services techniques pour le rehaussement de puits de captage de biogaz, la réfection et la mise en place du réseau de captage final de biogaz au Complexe environnemental de Saint-Michel

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Technologies de l'information , Direction - 1115209003

Conclure avec Solutions PCD inc. et Novipro inc., des ententes-cadres d'une durée de 3 ans, pour la fourniture de serveurs d'entreprise, stockage et services techniques - Appel d'offres public 11-11709 - 3 soumissionnaires.

Contrat de construction

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1110255002

Accorder un contrat à la firme Cosoltec Inc., pour la mise aux normes des quatre escaliers mécaniques au Complexe sportif Claude-Robillard (0095) situé au 1000 avenue Émile-Journault Est, au prix total approximatif de 144 232,35 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5563 - Contrat 12947 - 2 soumissionnaires.

Contrat de construction

CG Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110266036

Accorder un contrat à Les Excavations Super inc. pour la reconstruction d'un égout unitaire (combiné) et d'une conduite d'eau secondaire dans les rues Montfort et Saint-Paul, entre les rues Notre-Dame et de l'Inspecteur. Arrondissement: Le Sud-Ouest. - Dépense totale de 822 246,52 \$, taxes incluses (contrat: 771 746,52 \$ + incidences: 50 500 \$) - Appel d'offres public 1227 - 10 soumissionnaires.

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334050

Accorder un contrat à Gestion MC2 inc. pour les travaux de fourniture et d'installation de poutres d'acier, ancrages et caillebotis pour la construction d'un plancher d'entreposage à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte au prix approximatif de 104 797,89 \$, taxes incluses - appel d'offres 1694-AE - 7 soumissionnaires.

Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1114474006

Accorder un contrat à Nordmec Construction Inc. pour la réalisation de travaux de mécanique de procédé requis pour l'implantation d'un système de désinfection UV et pour l'aménagement de la tuyauterie de refoulement au poste de pompage "B" à l'usine de production d'eau potable Atwater - Dépense totale de 2 814 983,84 \$, taxes incluses - AO 9996, lot C8-905 (3 soumissionnaires).

Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334032

Octroyer un contrat de 1 416 474,81 \$, taxes incluses, à Gastier M.P. inc. pour les travaux de mise à niveau des infrastructures électriques et mécaniques de la station de pompage Rhéaume (un seul soumissionnaire).

Contrat de construction

CM Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1113235007

Accorder un contrat à L.A. Hébert ltée pour les travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire sur le boulevard de la Côte-Vertu, pour la somme maximale de 1 636 590,50 \$ - Appel d'offres public 11-049 (12 soumissions)

Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1113334051

Accorder un contrat à Mécanique CNC (2002) inc. pour les travaux de fourniture et d'installation de quatorze vannes d'isolation entre les goulottes et les trémies à écumes des décanteurs 15 à 28 de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte au prix total approximatif de 325 386,89 \$, taxes incluses, - appel d'offres 1572-AE - 4 soumissions.

Contrat de services professionnels

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1111670007

Accorder un contrat de services professionnels à Nicolet, Chartrand, Knoll Itée, Bouthillette, Parizeau et associés inc. et WAA et associés inc. pour les services d'ingénierie et d'architecture de paysage pour réaliser les plans et devis et la surveillance des travaux liés à la construction du Centre de soccer intérieur au CESM (0631) pour une somme maximale de 1 090 151,06 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (11-11692) - deux soumissionnaires / Approuver un projet de convention à cette fin.

Contrat de services professionnels

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1114426005

Accorder un contrat de services professionnels à Ethnoscop inc. pour la réalisation d'études et d'interventions archéologiques dans le cadre des projets d'aménagement dans les parcs nature et les grands parcs, pour une période de 36 mois, pour la somme maximale de 300 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres 11-11768 - (deux soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Santé mieux-être communications et administration - 1115118001

Autoriser l'octroi d'un contrat de services professionnels au Dr Jerzy Poray-Wybranowski, pour fournir des opinions médicales et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2012, pour la somme maximale de 119 113,65 \$.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Santé mieux-être communications et administration - 1115118002

Autoriser l'octroi d'un contrat de services professionnels au Dr Michel Truteau, pour fournir des opinions médicales et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2012, pour la somme maximale de 141 685,70 \$

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1114069013

Approuver le projet de renouvellement du bail par lequel la Ville loue à l'organisme Collectif d'Animation Urbaine l'Autre Montréal, pour une durée de cinq ans, à compter du 1er novembre 2011, un local situé au 3680, rue Jeanne-Mance, pour des fins administratives, moyennant un loyer total de 60 633,72 \$, Bâtiment # 2453-120.

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1114069015

Approuver le projet de prêt de local par lequel la Ville prête à titre gratuit, à l'organisme Montréal Arts Interculturel, pour une durée de 19 mois et 11 jours, à compter du 1er décembre 2011, un local situé au 3680, rue Jeanne-Mance, à des fins artistiques.

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1110015004

Autoriser le versement de 155 900 \$ à onze organismes culturels montréalais dans le cadre du Programme de partenariat, culture et communauté 2011 de l'Entente MCCCCF-Ville 2011-2012

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110773005

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro Inc., pour le planage de chaussée d'asphalte et revêtement bitumineux, là où requis, sur différentes rues de la Ville de Montréal. - (P.R.R. 2011 Réseau artériel). Dépense totale de 499 933,85 \$ (contrat : 491 933,85 \$ + Incidences 8 000,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 1210 - 7 soumissionnaires .

Contrat de services professionnels

CG Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain - 1110318003

Accorder un contrat de services professionnels à CAPITAL-IMAGE inc. pour l'élaboration et la mise en œuvre d'une stratégie de communication intégrée dans le cadre des travaux d'infrastructures sur l'avenue du Parc pour une somme maximale de 283 656,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 11-11730 - Un soumissionnaire / Approuver un projet de convention à cette fin.

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1112586004

Mandater la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) pour qu'elle verse un soutien financier annuel de 51 600 \$ pour une période de trois ans à Mission Old Brewery afin que l'organisme soutienne les frais d'exploitation de son immeuble sis au 6400, rue Clark, pour la période du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2014. Montant total : 154 800 \$.

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale , Direction des affaires institutionnelles - 1110942001

Autoriser le déplacement de MM. Claude Dauphin, maire de l'arrondissement de Lachine et 2e vice-président de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), Michel Bissonnet, membre du comité exécutif, et Maurice Cohen, conseiller de l'arrondissement de Saint-Laurent, aux réunions du conseil national d'administration de la FCM - Ottawa (Ontario) - Du 28 novembre au 3 décembre 2011 - Montant estimé à 4 694,55 \$

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Police , Direction des opérations - 1114472015

Autoriser une dépense de 90 734,70 \$ pour la fourniture de cinq véhicules Ford, modèle Fiesta 2012, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et Le Circuit Ford Lincoln Itée (CE11 1027)

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction de l'évaluation foncière - 1113980002

Autoriser une dépense de 19 153,52 \$, taxes incluses, pour l'acquisition d'une automobile sous-compacte de marque Ford Fiesta, année 2012, conformément à l'entente-cadre numéro 654290 intervenue entre la Ville de Montréal et Le Circuit Ford Lincoln Itée. (CE11 1027)

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1111029013

Accepter la demande d'indemnisation afin de pourvoir aux réclamations liées à l'inondation de l'ex-incinérateur des Carrières, et ce, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal.

Nomination / Désignation d'élus

CE Direction générale , Direction du greffe - 1114310004

Recommander au gouvernement du Québec le renouvellement du mandat, pour une durée de deux ans, de monsieur Jean-Marc Gibeau, conseiller de la ville, arrondissement de Montréal-Nord et membre de la Commission de la sécurité publique à titre de représentant de la Ville au conseil d'administration de l'École nationale de police du Québec (ÉNPQ).

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Direction générale , Direction du greffe - 1115287005

Autoriser le déplacement de madame Jane Cowell-Poitras, mairesse suppléante, pour participer au congrès de Metropolis à Porto Alegre, Brésil, du 23 au 26 novembre 2011 et autoriser une dépense de 70 \$ pour couvrir les frais de renouvellement d'urgence de son passeport.

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau , Direction - 1114711002

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à octroyer un contrat de 9 197 746,32 \$ pour la conception-construction d'une nouvelle cour de services à la firme « Cosoltec Inc. » aux prix et conditions de sa soumission datée du 30 septembre 2011, conformément à l'appel d'offres public #20110718, prévu au budget PTI 2011-2012 de la Société du parc Jean-Drapeau.

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM *Développement et des opérations , Culture et patrimoine* - 1081231014

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur le Conseil du patrimoine (02-136) » afin de rendre obligatoire l'application du Processus d'évaluation de l'intérêt patrimonial d'un lieu à l'égard des projets qui requièrent un avis du Conseil du patrimoine de Montréal en vertu de l'article 12.1 de ce règlement et afin de modifier certaines dispositions relatives à la durée du mandat et la rémunération des membres

Règlement - Avis de motion

CG *Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable*
- 1114232002

Adopter des modifications au règlement RCG 08-041 relatif aux rejets dans les ouvrages d'assainissement sur le territoire de l'agglomération

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction* - 1110854009

Adopter le règlement R-079-3 intitulé « Règlement modifiant le règlement R 079, tel que modifié par le règlement R-079-1 et le règlement R-079-2, autorisant un emprunt de 205 124 115 \$ pour financer l'acquisition d'autobus urbains à plancher surbaissé dans le cadre du contrat 2003-2007, afin d'acquérir des autobus additionnels pour les mesures de mitigation des travaux à l'échangeur Turcot et des autobus électriques pour le projet de mise en service d'une desserte propre et d'augmenter le montant total de l'emprunt à 236 004 784 \$ »

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain* -
1112622012

Approuver la conformité au schéma d'aménagement du règlement R-2011-704-278 modifiant le règlement de zonage de la Ville de Dollard-des-Ormeaux

50 – Ressources humaines

Convention collective / Contrat de travail

CE Capital humain , Relations de travail - 1113692003

Approuver le projet de prolongation de la convention collective à intervenir entre la Ville de Montréal et le Syndicat des architectes de la Ville de Montréal (SCFP) pour la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2011.

60 – Information

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1113624002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE115209003 : Conclure avec Solutions PCD inc. et Novipro inc., des ententes-cadres d'une durée de 3 ans, pour la fourniture de serveurs d'entreprise, stockage et services techniques - Appel d'offres public 11-11709 - 3 soumissionnaires.

Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1113624003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE114474006 : Octroyer un contrat à Nordmec Construction Inc. pour la réalisation de travaux de mécanique de procédé requis pour l'implantation d'un système de désinfection UV et pour l'aménagement de la tuyauterie de refoulement au poste de pompage "B" à l'usine de production d'eau potable Atwater - Dépense totale de 2 814 983,84 \$, taxes incluses - AO 9996, lot C8-905 (3 soumissionnaires).

Information

CE Direction générale , Direction du greffe - 1111353010

Rapport trimestriel sur l'état des honoraires juridiques versés par l'ensemble des instances décisionnelles pour la période se terminant le 31 octobre 2011

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance